Arabic / العربية

TEFAL/T-FAL ضمان الاكسسوارات وقطع الغيار وأواني المطبخ وحافظات المشروبات وصناديق حفظ الأغذية

الاكسسوارات والمواد الاستهلاكية وقطع الغيار التي يمكن أستبدلها بواسطة المستخدم يمكن شراؤها إذا كانت متوفرة محليا، كما هو موضح على موقع الإنترنت www.tefal.com

الضمان

تضمن TEFAL/T-FAL ملحقاتها الأصلية وقطع الغيار والأواني ضد عيوب التصنيع خلال سنتان، تبدأ من تاريخ الشراء أو تاريخ التسليم، باستثناء أجزاء قطع الغيار التي تتطلب أدوات محددة أو الدراية التقنية لتغير ها، والتي لن يكون لها سوى ضمان لمدة ثلاثة أشهر . يغطي ضمان الشركة المصنعة جميع التكاليف المتعلقة بالمنتج الذي ثبت أنه يحتوي علي عيب صناعة بحيث يتطابق مع المواصفات الأصلية للمنتج من خلال إصلاح أو استبدال أي جزء معيب. ويبقي الخيار من حق TEFAL/T-FAL في إستبدال المنتج بدلا من إصلاح الأعطال به . تلتزم TEFAL/T-FAL أن هذا الضمان يقتصر على الإصلاح أو الإستبدال فقط.

ملحق ضمان خاص بصناديق حفظ الأغذية

يمتد صمان صناديق حفظ الأغذية من سنتين الى ثلاثين عاما , دون التأثير على الشروط والاستثناءات كما هو موضح في هذه الوثيقة. ملحق ضمان خاص بحافظات المشروبات

يمتد صمان الأكواب الحرارية والدوارق الحرارية والقوارير الحرارية الى خمس سنوات, دون التأثير على الشروط والاستثناءات كما هو موضح في هذه الوثيقة.

ملحق ضمان خاص بالقطاعات اليدوية

تم تمديد ضمان القطاعات اليدوية إلى 10 سنوات على المجموعة المسئولة عن الحركة الداخلية (الميكانيزم)، دون التأثير على الشروط والاستثناءات الموضحة في هذه الوثيقة.

ملحق ضمان خاص أنصال سكاكين آيس فورس من تيفال

تم تمديد ضمان أنصال سكاكين آيس فورس من تيفال إلى 10 سنوات على المجموعة المسئولة عن الحركة الداخلية)الميكانيزم(، دون التأثير على الشروط والاستثناءات الموضحة في هذه الوثيقة.

الشروط والاستثناءات

TEFAL/T-FAL غير ملزمة بإصلاح أو استبدال أي منتج غير مرفق معه قسيمة الشراء. بعد الأتصال بمركز خدمة العملاء TEFAL/T-FAL المناسب للمستهلك والحصول على الموافقة على أرسال المنتج، يجب أن يعبأ المنتج بشكل جيد ويعاد أرساله ببريد مسجل (أو ما يعادله)، إلى TEFAL/T-FAL. بعد التأكد من أن المنتج معيب سوف تقوم TEFAL/T-FAL بأعادة المنتج بعد إصلاحه أو أستبداله بمنتج جديد. سيتم إرسال المنتجات الغير معيبة مرة أخرى إلى المطالب بناء على طلبه وعلى نفقته.

من أجل تقديم أفضل خدمة ممكنة لما بعد البيع وللعمل باستمر ار على تحسين رضا العملاء، قد تقوم TEFAL/T-FAL بإرسال استقصاء لرضا جميع العملاء الذين لديهم منتجات تم إصلاحها أو إستبدالها من خلال مراكز الخدمة المعتمدة لدي TEFAL/T-FAL.

وينطبق هذا الضمان فقط على المنتجات التي تم شراؤها واستخدامها للأغراض المنزلية ولن تغطى أي ضرر قد يحدث نتيجة لسوء الاستخدام أوالإهمال ، أو وعدم أتباع تعليماتTEFAL/T-FAL المذكورة ، أو التعديل أو الإصلاح الغير مصرح به للمنتج، أو العيوب الناتجة عن التعبئة أو التغليف الخاطئ من قبل المالك أو الناقل. كما أنه لا يغطي عوامل التآكل والتلف العاديين أو صيانة أو استبدال الأجزاء القابلة للاستهلاك، أو على ما يلي: -استخدام نوع خاطئ من الماء أو الأجزاء القابلة للاستهلاك

التلف أو النتائج السيئة بسبب أستخدام جهد أو تردد كهربي مختلف عن التعلميات أو المواصفات المطبوعة علي المنتج أو المرفقة معة التحجيم (يجب أن يتم إزالة أي قشور وفقًا لتعليمات للاستخدام) الحوادث بما في ذلك الحرائق والفيضانات وغير ها كالصاعقة -الأضرار الميكانيكية، والحمولة الزائدة

الحلف أي جزء زجاجي أو خزفي في المنتج

الاستخدام الحرفي أو التجاري

البقع، تغيير اللون، تلون البلاستيك مع مرور الوقت، أو الخدوش -الأستخدام داخل الفرن (باستثناء المنتجات المصممة خصيصا لهذا)

-إذا تم طرق المنتج أو إسقاط

الحروق الناتجة عن التعرض للحرارة أو اللهب -تنظيف في غسالة صحون (باستثناء المنتجات المصممة خصيصا لهذا) الأضرار الناجمة عن الصدمات الحرارية

الحقوق القانونية المستهلك

ضمان TEFAL/T-FAL لا يؤثر على الحقوق القانونية التي قد يملكها المستهلك أو تلك الحقوق التي لا يمكن ألغائها أو الحدّ منها ، ولا الحقوق ضد تاجر التجزئة والذي تم شراء المنتج منه. هذا الضمان يعطى المستهلك حقوقا قانونية محددة، وقد يكون للمستهلك حقوقاً قانونية أخرى قد تختلف من دولة إلى أخرى أو من بلد إلى بلد. ويعود للمستهلك وحده الحق في تأكيد أي من هذه الحقوق.

*تظهر الأجهزة المنزلية TEFAL تحت العلامة التجارية T-FAL في بعض المناطق مثل أمريكا واليابان. TEFAL/T-FAL هي علامات تجارية مسجلة

TEFAL/T-FAL* GUARANTEE

for Accessories, Spare parts, Kitchen utensils, Drink conservation and Food conservation boxes

: <u>www.tefal.com</u>

Accessories, consumables and end-user replaceable parts can be purchased, if locally available, as described on the TEFAL/T-FAL internet site www.tefal.com

The Guarantee

TEFAL/T-FAL guarantees its original accessories, spare parts and utensils against any manufacturing defect in materials or workmanship for 2 years, starting from the initial date of purchase or delivery date, with the exception of the spare parts that require specific tooling or technical know-how to fit, which will have only a 3 month commercial guarantee.

This commercial manufacturer's guarantee covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labour. At TEFAL/T-FAL's choice, a replacement product may be provided instead of repairing a defective product. TEFAL/T-FAL's sole obligation and your exclusive resolution under this guarantee are limited to such repair or replacement. **Special guarantee extension for Food Conservation boxes**

Food conservation boxes guarantee is extended from 2Y to 30Y, without affecting conditions and exclusions as described in this document.

Special guarantee extension for Drink Conservation

Thermo mugs, thermo jugs and thermo flasks guarantee is extended to 5 years without affecting conditions and exclusions as described in this document. Special guarantee extension for Manual Choppers

The guarantee for manual choppers is extended to 10 years on the mechanism, without affecting the conditions and exclusions described in this document.

Special guarantee extension for Ice Force knives blades

The guarantee for Ice Force knives blades is extended to 10 years, without affecting the conditions and exclusions described in this document.

Conditions & Exclusions

TEFAL/T-FAL shall not be obliged to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase. After calling the appropriate TEFAL/T-FAL Consumer Contact Centre and obtaining an approval for return, the product must be adequately packaged and returned, by recorded delivery (or equivalent method of postage), to TEFAL/T-FAL. Following confirmation of the defective product, TEFAL/T-FAL will either send back a repaired product or a new one. Non defective parts will be sent back to the claimant at his request and at his cost.

In order to offer the best possible after-sales service and constantly improve customer satisfaction, TEFAL/T-FAL may send a satisfaction survey to all customers who have had their product repaired or exchanged by a TEFAL/T-FAL authorised service centre.

This commercial guarantee applies only for products purchased <u>and</u> used for domestic purposes and will not cover any damage which occurs as a result of misuse, negligence, failure to follow TEFAL/T-FAL instructions, or a modification or unauthorised repair of the product, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier. **It also does not cover normal wear and tear, maintenance or replacement of consumable parts,** or the following:

- using the wrong type of water or consumable

- damages or poor results specifically due to wrong voltage or frequency as stamped on the product ID or specification
- scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use)
- accidents including fire, flood, thunderbolt etc
- mechanical damages, overloading
- damage to any glass or porcelain ware in the product
- professional or commercial use
- stains, discolouration, colouring of the plastic with some age, or scratches
- use in an oven (except products specifically designed for this)
- if the product is knocked or dropped
- burns caused by exposure to heat or flame
- cleaning in a dishwasher (except products specifically designed for this)
- damage from thermal shocks

Consumer Statutory Rights

This TEFAL/T-FAL commercial guarantee does not affect the Statutory Rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This guarantee gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from Country to Country. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

* TEFAL household appliances appear under the T-FAL brand in some territories like America and Japan. TEFAL/T-FAL are registered trademarks of Groupe SEB.